



REFUAH: A Musical Healing Kabbalat Shabbat Service

led by Yoel Sykes and Rabbi Riqi Kosovske with Beit Ahavah ~ Friday, May 7, 2021
16 Iyar 5781, Parshat Behar B'chukotai, 41st Day of the Omer, Yesod sh'b'Yesod

Shiviti Havayah - Psalm 16

*Shiviti Havayah l'negdi tamid
Havayah, Ahavah*

(Based on Psalm 16, 8)

שִׁוִּיתִי הוִיָּה לְנֶגְדִי תָמִיד
הוִיָּה, אַהֲבָה

I have set Havayah always before me. Havayah, Love.

Candle-Lighting

בָּרוּךְ אַתָּה ה', אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוֵּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת
**Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech/Malkat Ha-Olam,
asher kid'shanu b'mitzvotav, v'tzivanu l'hadlik ner shel Shabbat.**

Blessed art Thou, Adonai our God, Majesty of the Universe, who has sanctified us with your commandments, and commanded us to kindle the lights of Shabbat.

Shalom Aleichem “Peace Be Upon You”

*Shalom aleichem mal'achei
hasharet mal'achei elyon.
Mimelech mal'chei ham'lachim
Hakadosh baruch Hu.*

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם מְלָאכֵי
הַשָּׁרֵת מְלָאכֵי עֲלִיּוֹן
מִמְלֶכֶת מְלָכֵי הַמְּלָכִים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

*Bo'achem leshalom mal'achei
hashalom mal'achei elyon
Mimelech mal'chei ham'lachim
Hakadosh baruch Hu.*

בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם מְלָאכֵי
הַשָּׁלוֹם מְלָאכֵי עֲלִיּוֹן
מִמְלֶכֶת מְלָכֵי הַמְּלָכִים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

*Bar'chuni leshalom mal'achei
hashalom mal'achei elyon
Mimelech mal'chei ham'lachim
Hakadosh baruch Hu.*

**בְּרַכּוּנִי לְשָׁלוֹם מִלְאָכֵי
הַשָּׁלוֹם מִלְאָכֵי עֲלִיּוֹן
מִמְלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא**

*Tzetchem leshalom mal'achei
hashalom mal'achei elyon
Mi-melech mal'chei ham'lachim
Hakadosh baruch Hu.*

**צַאֲתְכֶם לְשָׁלוֹם מִלְאָכֵי
הַשָּׁלוֹם מִלְאָכֵי עֲלִיּוֹן
מִמְלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא**

Asher Lo Ha-yam - Psalm 95

*Asher lo hayam v'hu asahu
V'yabeshet yadav yatsaru
(Psalm 95, 5)*

**אֲשֶׁר לוֹ הַיָּם וְהוּא עָשָׂהוּ
וַיַּבֶּשֶׂת יָדָיו יַצְרוּ.**

The sea is G-d's, and the One made it; and G-d's hands formed the dry land.

Shiru L'Yah - Psalm 96

*Shiru l'Yah shir chadash
Ki nif'la'ot asah
(Psalm 96, 6)*

**שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חֲדָשׁ
כִּי נִפְלְאוֹת עָשָׂה**

Sing to Yah a new song, who has manifested miraculous realities.



Ana B'Khoach - Mystical Meditation on the Divine Name

Ana b'khoach g'dulat yeminkha
tatir ts'rura

אָנאַ בְּכּוּאַח גְּדֻלַּת יְמִינְךָ.
תַּתִּיר צְרוּרָה:

Kabel rinat am'kha sagvenu
taha'renu nora

קַבֵּל רִנַּת עַמְךָ. שְׂגַבְנוּ
טְהַרְנוּ נוֹרָא:

Na gibor dor'shei yichu'd'kha
k'avavat shomrem

נָא גִבּוֹר. דּוֹרְשֵׁי יְחִידְךָ.
כְּבַבְתָּ שְׁמֵרִים:

Bar'khem taharem rachamei
tzid'kat'kha tamid gom'lem

בְּרַכְּם טְהַרֵם. רַחֲמֵי
צִדְקַתְךָ. תַּמִּיד גֹּמְלֵם:

Chasin kadosh b'rov tuvkha
nahel ada'tekha

חֲסִין קְדוֹשׁ. בְּרוּב טוֹבְךָ.
נִהַל עֲדַתְךָ:

Yachid ge'eh l'am'kha p'neh
zokhrei k'dusha'tekha

יְחִיד גְּאֵה. לְעַמְךָ פְּנֵה.
זוֹכְרֵי קְדוּשַׁתְךָ:

Shv'ateinu kabel ushma
tza'akateinu yode'a ta'alumot

שׁוּעַתְנוּ קַבֵּל. וּשְׁמַע
צַעֲקוֹתֵנוּ. יוֹדַע תַּעֲלָמוֹת:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֵד:

Baruch Shem k'vod malchuto l'olam va'ed

Source of Mercy with loving strength untie our tangles.
Your chanting folk raise high, make pure, accept our song.

Like Your own eye keep us safe, who seek union with You.
Bless and purify us, infuse us ever With loving care.

Sacred Vaccinator of abundant goodness! Guide your folk.
Sublime and Holy One, turn to us, of holy chant.

Receive our prayer, hear our cry, Who secrets knows.
Through time and space Your glory shines Majestic One.

L'cha Dodi - Welcoming the Sabbath Bride

<p>Come, my Beloved, to meet the bride; let us welcome the presence of the Sabbath.</p> <p>"Observe" and "Remember the Sabbath day," the only God caused us to hear in a single utterance: Adonai is One, and the Name is One to his renown and his glory and his praise.</p> <p>Come, let us go to meet the Sabbath, for it is a well-spring of blessing; from the beginning, from of old it was ordained — last in production, first in thought.</p> <p>O sanctuary of our Queen, O regal city, arise, go forth from your revolution; long enough hast thou dwelt in the valley of tears; verily She will pour compassion upon thee.</p> <p>Come in peace, thou crown of thy beloved, with rejoicing and with cheerfulness, in the midst of the faithful of the chosen people: come, O bride; come, O bride.</p>	<p><i>Lecha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kabelah!</i></p> <p><i>Shamor v'zachor b'dibur echad, Hishmi'anu el ha'meyuchad. Adonai echad u'shmo echad; L'shem ul'tiferet v'l'tehilah.</i></p> <p><i>Likrat Shabbat l'chu v'nelcha, Ki hi m'kor ha'brachah. Me'rosh mi'kedem n'sucha; Sof ma'aseh b'mach'shava t'chilah.</i></p> <p><i>Mikdash Melech, ir m'lucha, Kumi, tze'i mi'toch ha'hafechah. Rav lach shevet b'emek ha'bachah; V'hu yachamol alai'yich chemlah.</i></p> <p><i>Bo'i v'shalom, ateret ba'alah, Gam b'simchah uv' tzhalah. Toch emunei am segulah; Bo'i chalah, bo'i chalah.</i></p>	<p>לָכָה דוּדִי לְקִרְאֵת כָּלָה, פָּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה.</p> <p>שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוּר אֶחָד. הַשְּׂמִיעֵנוּ אֵל הַמַּיְחָד. יֵי אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד. לְשֵׁם וּלְתַפְאֵרֶת וּלְתִהִילָה.</p> <p>לְקִרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכָה. כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה. מֵרֵאשׁ מִקֶּדֶם נְסוּכָה. סוֹף מַעֲשֵׂה בְּמַחְשָׁבָה תְּחִלָּה.</p> <p>מִקְדָּשׁ מֶלֶךְ עִיר מְלוּכָה. קוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ הַהִפְכָּה. רַב לָךְ שֵׁבֶת בְּעֵמֶק הַבְּכָא. וְהוּא יַחְמוֹל עֲלֶיךָ חֲמֵלָה.</p> <p>בּוֹאִי בְּשָׁלוֹם עֹטֶרֶת בַּעֲלָה. גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהְלָה. תּוֹךְ אַמּוּנֵי עַם סֻגְלָה. בּוֹאִי כָלָה. בּוֹאִי כָלָה.</p>
--	---	--

Arvit for Shabbat - ערבית לשבת

בָּרְכוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ.

Leader: Barechu et Adonai Ha-mevorach

בָּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

All: Baruch Adonai Ha-mevorach l'olam va-ed

Bruchah Yah Ha-mevorachet l'olam va-ed. (fem.)

The Shema & Her Blessings - שמע וברכותיה

שִׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלִכּוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

V'ahavt

et Havaya elohayich

B'chol levavech

u'v'chol nefshech

u'v'chol m'odech

וְאַהַבְתָּ

אֶת יְהוָה אֱלֹהֵיךָ

בְּכָל לִבְבְּךָ

וּבְכָל נַפְשְׁךָ

וּבְכָל מַאֲדָךָ.

You shall love Havaya your G-d with all your heart
with all your soul with all your being

V'shamru

V'shamru v'nei Yisrael et ha-Shabbat

La'asot et ha-Shabbat

I'dorotam b'rit olam.

Beini u'vein b'nei Yisrael ot hee l'olam.

Ki sheishet yamim asah Adonai

et ha-shamayim v'et ha-aretz.

U'vayom ha-shevi'i shavat va-yinafash.

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,
לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם.

בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם,

כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה

אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ,

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפָשׁ.

The children of Israel shall keep Shabbat,
observing Shabbat throughout the generations as a
covenant for all time.

A sign forever between Me and the children of Israel.

For in six days Adonai made heaven and earth,
and on the seventh day God rested and re-souled.

Silent Amidah - עמידה בלחש

Healing Prayer

Ana El Na R'fa Na Lah

אָנָּה אֵל נָא, רַפָּא נָא לָהּ

I beseech Thee, God, please heal them please!

Mourner's Kaddish, Kaddish Yatom - קדיש אבלים

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba
b'alma di v'ra chirutei,
v'yamlich malchutei,
b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisrael,
baagala uviz'man kariv,
v'im'ru: **Amen.**

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar
v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yitaleh v'yit'halal
sh'mei d'kud'sha b'rich hu,
l'eila min kol birchata v'shirata,
tushb'chata v'nechemata,
daamiran b'alma, v'imru: **Amen.**

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol Yisrael, v'imru: **Amen.**

Oseh shalom bimromav, Hu ya'aseh shalom aleinu, v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei teivel,
v'imru: **Amen.**

May the Maker of Peace send peace to those who mourn and comfort
to all who are bereaved, and let us say: **Amen.**

Oseh Shalom ~ Closing Song

Oseh Shalom bimromav
Hu ya'aseh shalom aleinu
V'al kol Yisrael
V'al kol yoshvei teivel
V'imru, Amen

עוֹשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוּמָיו
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל
וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל
וְאָמְרוּ אָמֵן:

